

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Δεκεμβρίου 1999

για τον καθορισμό ειδικών όρων που διέπουν τις εισαγωγές προϊόντων αλιείας καταγωγής Λετονίας

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(1999) 4756]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2000/85/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 91/493/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 22ας Ιουλίου 1991, περί καθορισμού των υγειονομικών κανόνων οι οποίοι διέπουν την παραγωγή και τη διάθεση στην αγορά αλιευτικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 97/79/ΕΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 11,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) ομάδα εμπειρογνομώμων της Επιτροπής διενήργησε επίσκεψη στη Λετονία για την επαλήθευση των όρων υπό τους οποίους παράγονται, αποθηκεύονται και αποστέλλονται στην Κοινότητα τα προϊόντα αλιείας·
- (2) οι διατάξεις της νομοθεσίας της Λετονίας σχετικά με την υγειονομική επιθεώρηση και παρακολούθηση προϊόντων αλιείας μπορούν να θεωρηθούν ισοδύναμες με τις διατάξεις της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ·
- (3) στη Λετονία, η «State Veterinary Service (SVS)» του Υπουργείου Γεωργίας ελέγχει αποτελεσματικά την εφαρμογή των εν ισχύ νόμων·
- (4) η διαδικασία χορήγησης του υγειονομικού πιστοποιητικού που αναφέρεται στο άρθρο 11 παράγραφος 4 στοιχείο α) της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ πρέπει επίσης να καλύπτει τον ορισμό ενός υποδείγματος πιστοποιητικού, τις ελάχιστες απαιτήσεις σχετικά με τη γλώσσα ή γλώσσες σύνταξής του, καθώς και την ιδιότητα του προσώπου που είναι εξουσιοδοτημένο να την υπογράψει·
- (5) σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 στοιχείο β) της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ, πρέπει να υπάρχει σήμανση της συσκευασίας των προϊόντων αλιείας, επί της οποίας πρέπει να αναγράφεται το όνομα της τρίτης χώρας και ο αριθμός έγκρισης της εγκατάστασης, πλοίου-εργοστασίου, ψυκτικής αποθήκης ή πλοίου-ψυγείου προέλευσης·
- (6) σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 στοιχείο γ) της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ, πρέπει να καταρτιστεί κατάλογος εγκεκριμένων εγκαταστάσεων, πλοίων-εργοστασίων ή ψυκτικών αποθηκών· ότι πρέπει να καταρτιστεί κατάλογος εγκεκριμένων πλοίων-ψυγείων κατα την έννοια της οδηγίας

92/48/ΕΟΚ⁽³⁾· οι κατάλογοι αυτοί πρέπει να καταρτιστούν με βάση την ανακοίνωση της SVS προς την Επιτροπή· ότι εναπόκειται, ως εκ τούτου, στη SVS να εξασφαλίσει την τήρηση των διατάξεων που θεσπίζονται στο άρθρο 11 παράγραφος 4 της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ·

- (7) η SVS παρέσχε επίσημες διαβεβαιώσεις σχετικά με την τήρηση των κανόνων που ορίζονται στο κεφάλαιο V του παραρτήματος της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ και σχετικά με την τήρηση ισοδύναμων απαιτήσεων προς εκείνες που ορίζονται από την εν λόγω οδηγία για την έγκριση εγκαταστάσεων, πλοίων-εργοστασίων, ψυκτικών αποθηκών ή πλοίων-ψυγείων προέλευσης·
- (8) τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

η «State Veterinary Service (SVS)» του Υπουργείου Γεωργίας είναι η αρμόδια αρχή στη Λετονία για την εξακρίβωση και πιστοποίηση του γεγονότος ότι τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας πληρούν τις απαιτήσεις της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ.

Άρθρο 2

Τα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας καταγωγής Λετονίας πρέπει να πληρούν τους ακόλουθους όρους:

1. κάθε αποστολή πρέπει να συνοδεύεται από πρωτότυπο υγειονομικό πιστοποιητικό, αριθμημένο, δεόντως συμπληρωμένο, με ημερομηνία και υπογραφή, το οποίο πρέπει να αποτελείται από ένα μόνο φύλλο, σύμφωνα με το υπόδειγμα του συνημμένου παραρτήματος Α·
2. τα προϊόντα πρέπει να προέρχονται από εγκεκριμένες εγκαταστάσεις, πλοία-εργοστάσια, ψυκτικές αποθήκες ή πλοία-ψυγεία που εμφανίζονται στο συνημμένο παράρτημα Β·
3. με εξαίρεση την περίπτωση των χύδην κατεψυγμένων αλιευτικών προϊόντων που προορίζονται για την παρασκευή διατηρημένων τροφίμων, όλες οι συσκευασίες πρέπει να φέρουν με ανεξίτηλα στοιχεία την ένδειξη «LATVIA», καθώς και τον αριθμό έγκρισης της εγκατάστασης του πλοίου-εργοστασίου, της ψυκτικής αποθήκης ή του πλοίου-ψυγείου προέλευσης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 24.9.1991, σ. 15.⁽²⁾ ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 31.⁽³⁾ ΕΕ L 187 της 7.7.1992, σ. 41.

Άρθρο 3

1. Τα πιστοποιητικά που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 πρέπει να συντάσσονται σε μία τουλάχιστον επίσημη γλώσσα του κράτους μέλους στο οποίο διενεργούνται οι έλεγχοι.
2. Τα πιστοποιητικά πρέπει να φέρουν το ονοματεπώνυμο, την ιδιότητα και την υπογραφή του αντιπροσώπου της SVS, καθώς και την επίσημη σφραγίδα της εν λόγω υπηρεσίας, η οποία να έχει χρώμα διαφορετικό από το υπόλοιπο κείμενο.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 21 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή
David BYRNE
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

για προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας, καταγωγής Λετονίας, τα οποία προορίζονται για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα, με εξαίρεση τα δίθυρα μαλάκια, τα εχινόδερμα, τα χιτώνοφóra και τα θαλάσσια γαστερόποδα, ανεξαρτήτως μορφής

Αριθ. αναφοράς:

Χώρα αποστολής: ΛΕΤΟΝΙΑ

Αρμόδια αρχή: «State Veterinary Service (SVS) του Υπουργείου Γεωργίας»

I. Στοιχεία αναγνώρισης των αλιευτικών προϊόντων

- Περιγραφή των προϊόντων αλιείας ή υδατοκαλλιέργειας (1):
- είδος (επιστημονικό όνομα):
- παρουσίαση του προϊόντος και τρόπος επεξεργασίας (2):
- Κωδικός αριθμός (εφόσον είναι διαθέσιμος):
- Τύπος συσκευασίας:
- Αριθμός συσκευασμένων μονάδων:
- Καθαρό βάρος:
- Απαιτούμενη θερμοκρασία αποθήκευσης και μεταφοράς:

II. Καταγωγή των προϊόντων

Όνομα(-τα) και επίσημος(-οι) εγκεκριμένος(-οι) αριθμός(-οι) εγκαταστάσεων, πλοίων-εργοστασίων, εγκεκριμένων ψυκτικών αποθηκών ή πλοίων-ψυγείων τα οποία έχουν νηολογηθεί από τη SVS για την εξαγωγή προς την Ευρωπαϊκή Κοινότητα:

.....
.....
.....
.....

III. Προορισμός των προϊόντων

Τα προϊόντα αποστέλλονται:

από:
(τόπος αποστολής)

προς:
(χώρα και τόπος προορισμού)

με το ακόλουθο μεταφορικό μέσο:

Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του αποστολέα:

.....
.....

Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του παραλήπτη στον τόπο προορισμού:

.....
.....

(1) Διαγράφεται η περιττή ένδειξη.
(2) Ζώντα, κατεψυγμένα, σε ψύξη, αλατισμένα, καπνιστά, διατηρημένα σε κονσέρβα, κ.λπ.

IV. Υγειονομική πιστοποίηση

- Ο επίσημος επιθεωρητής πιστοποιεί ότι τα προϊόντα υδατοκαλλιέργειας και τα αλιευτικά προϊόντα που προσδιορίζονται παραπάνω:
1. αλιεύθηκαν και υποβλήθηκαν σε επεξεργασία επί των σκαφών, σύμφωνα με τους υγειονομικούς κανόνες που ορίζονται στην οδηγία 92/48/ΕΟΚ·
 2. εκφορτώθηκαν, διατηρήθηκαν και ενδεχομένως συσκευάστηκαν, προετοιμάστηκαν, καταψύχθηκαν, αποψύχθηκαν, τήχθηκαν και αποθηκεύθηκαν υπό ορθές υγειονομικές συνθήκες σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ορίζονται στα κεφάλαια II, III και IV του παραρτήματος της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ·
 3. υπεβλήθησαν σε υγειονομικό έλεγχο σύμφωνα με το κεφάλαιο V του παραρτήματος της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ·
 4. συσκευάστηκαν, επισημάνθηκαν, αποθηκεύθηκαν και μεταφέρθηκαν σύμφωνα με τα κεφάλαια VI, VII και VIII του παραρτήματος της οδηγίας 91/493/ΕΟΚ·
 5. δεν προέρχονται από τοξικά είδη ή είδη τα οποία περιέχουν βιοτοξίνες·
 6. υπεβλήθησαν με ικανοποιητικά αποτελέσματα σε οργανοληπτικές, παρασιτολογικές, χημικές και μικροβιολογικές αναλύσεις οι οποίες ορίζονται για ορισμένες κατηγορίες αλιευτικών προϊόντων στην οδηγία 91/493/ΕΟΚ και τις αποφάσεις εφαρμογής της.
- Ο υπογράφων επίσημος επιθεωρητής δηλώνει ότι γνωρίζει τις διατάξεις που προβλέπονται στις οδηγίες 91/493/ΕΟΚ, 92/48/ΕΟΚ και στην απόφαση 2000/85/ΕΚ.

Έγινε τη
 (τόπος) (ημερομηνία)



Επίσημη
σφραγίδα ⁽³⁾

.....
 Υπογραφή του επίσημου επιθεωρητή ⁽³⁾

.....
 (Όνομα με κεφαλαία γράμματα, τίτλος και εξειδίκευση του υπογράφοντος)

⁽³⁾ Το χρώμα της σφραγίδας και της υπογραφής πρέπει να είναι διαφορετικό από εκείνο ή εκείνα των άλλων ενδείξεων που περιέχονται στο πιστοποιητικό.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

I. ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

Αριθμός	Όνομα	Διεύθυνση
LV 25 Z	SIA «Baltijas zivis-97»	Skulte, Limbazu district — LV-4025
LV 28 Z	Joint stock Co. «Brivais vilnis»	Salacgriva, Limbazu district — LV-4033
LV 36 Z	Joint stock Co. «Banga»	Roja, Talsu District — LV-3264
LV 41 Z	Joint stock Co. «Carnikava»	Carnikava, Rigas district — LV-2163
LV 42 Z	Joint stock Co. «Auda»	Riga — LV-1030
LV 59 Z	«Unda» Ltd	Engure, Tukuma district — LV-3113
LV 61 Z	Latvian-German joint stock venture «I.M.S.»	Talsu district — LV-3264
LV 69 Z	«Kolka» Ltd	Talsu district, Kolka — LV-3275
LV 87 Z	«Banga Seafood International» Ltd	Roja, Talsu district — LV-3264

II. ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΚΑΤΑΧΩΡΗΜΕΝΩΝ ΠΛΟΙΩΝ-ΨΥΓΕΙΩΝ

Αριθμός	Όνομα	Ιδιοκτήτες
LV 005 K	«Trollis»	Joint stock company «Brivais vilnis»
LV 009 K	«Freyr»	«Mersrags I» Ltd
LV 010 K	«Arnarborg»	«Mersrags I» Ltd
LV 068 K	«Erla»	«Mersrags I» Ltd